

# EL ARTÍCULO, LOS PRONOMBRES ÁTONOS Y EL DESARROLLO DEL SINTAGMA NOMINAL CASTELLANO

Masataka Ishikawa  
ishkwammgb@hiroshima-u.ac.jp  
*Universidad de Hiroshima*

Come se sabe, el artículo definido y los pronombres átonos (llamados clíticos) del castellano moderno desarrollaron (a través del 'demostrativo-artículo' primitivo del romance peninsular) de los pronombres demostrativos latinos. También se ha asumido tradicionalmente que la creación del artículo está relacionada con la pérdida del caso morfológico latino. Este trabajo trata de la historia (morfo)sintáctica del artículo y de los pronombres clíticos, relacionándola con el desarrollo estructural del sintagma nominal castellano dentro del marco teórico generativo. Nos ocupamos de un estudio comparativo de los comportamientos sintácticos del artículo y de los pronombres átonos medievales y posmedieval-modernos a la luz de las recientes propuestas sobre la historia del sintagma nominal y los elementos determinantes castellanos (desde el punto de vista de la comprobación de rasgos formales).

Ilustramos primero la situación lingüística del artículo y de los pronombres átonos en el español de los siglos XV-XVII y analizamos principales diferencias con respecto a la gramática de los dos elementos entre ésta y la del español anterior al siglo XV y la del español posterior al siglo XVII. Nuestra meta es humilde; basándose en el estudio comparativo del español medieval y el español de los siglos XV-XVII, intentaremos caracterizar el estado lingüístico posmedieval con respecto al uso del artículo y los pronombres átonos.

Adoptando la caracterización de los sustantivos en términos de los rasgos morfológicos (nominales) y asumiendo que la interpretación de una expresión nominal es reflejada en la propiedad formal del núcleo sintáctico más alto (dentro del sintagma nominal), analizamos las propiedades sintácticas del artículo y los pronombres átonos del español (pos)medieval en términos de las realizaciones de los rasgos nominales (del sintagma nominal), relacionándolas con la función de caso gramatical. Propondremos que sus propiedades gramaticales en esta(s) época(s) reflejan diferentes papeles estructurales que ellos desempeñaban dentro del sintagma nominal. Ilustramos que el ritmo con el cual desarrollaron los dos elementos en cuestión no fue lo mismo y todavía existía una diferencia de caracteres formales entre los dos en la época posmedieval, proponiendo que el artículo había cambiado de su carácter morfosintáctico-formal antes que los pronombres.

Basándose en nuestro análisis del desarrollo de los pronombres castellanos, trataremos (de forma breve) también la cuestión de que si ciertos cambios sintácticos de las lenguas naturales pueden ser mejor explicados como resultados del cambio en parámetros formales. En fin, si podemos mantener las propuestas avanzadas en este trabajo, parece posible dar cuenta de aspectos importantes de la historia sintáctica (aunque parcial) de una lengua desde el punto de vista de la gramática interna, por un lado, y proveer otro apoyo para el modelo lingüístico que se sirve de los rasgos morfosintácticos como una fuerza conductora principal de sintaxis.

## Bibliografía

- ALONSO, A. 1982. *Estudios lingüísticos: temas españoles*. 3d ed. Madrid: Gredos.
- CANO AGUILAR, R. 1988. *El español a través de los tiempos*. Madrid: Arco/Libros.
- LAPESA, R. 2000. "Del demostrativo al artículo." In *Estudios de morfosintaxis histórica del español*. vol. I, 360-387. Madrid: Gredos.
- URIAGEREKA, J. 1995. "Syntax of Clitic Placement in Western Romance." *Linguistic Inquiry* 26: 79-123.